

(SCR/27/mars 2003)
(RSC/27/March 2003)

ANNEXE

AMENDEMENT EVENTUEL DE LA NOMENCLATURE
CONCERNANT LE CLASSEMENT DES "SAUCES"

(Point III.A.3 de l'ordre du jour)

ANNEX

POSSIBLE AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE
REGARDING THE CLASSIFICATION OF SAUCES

(Item III.A.3 on Agenda)

PROCEDURE DE L'ARTICLE 16
A. AMENDEMENT DE LA NOMENCLATURE

CHAPITRE 20.

Nouvelle Note 1 c).

Insérer la nouvelle Note 1 c) suivante :

“c) Les sauces du n° 21.03;”

La Note 1 c) actuelle devient la Note 1 d).

CHAPITRE 21.

Nouvelle Note 3.

Insérer la nouvelle Note 3 suivante :

“3.- Aux fins du n° 21.03, le terme “sauces” comprend certaines préparations, qui sont essentiellement des liquides, des émulsions ou des suspensions, et qui contiennent parfois des morceaux visibles de différents ingrédients comme des légumes ou des fruits dont le pourcentage ne dépasse généralement pas [40%] du poids de la préparation.”

La présente Note 3 devient la Note 4.

°
° °

B. MODIFICATIONS AUX NOTES EXPLICATIVES

CHAPITRE 20.

Page 165. Nouvelle Note 1 c).

Insérer la nouvelle Note 1 c) suivante :

“c) Les sauces du n° 21.03;”

La Note 1 c) actuelle devient la Note 1 d).

CHAPITRE 21.

Page 175. Nouvelle Note 3.

Insérer la nouvelle Note 3 suivante :

“3.- Aux fins du n° 21.03, le terme “sauces” comprend certaines préparations, qui sont essentiellement des liquides, des émulsions ou des suspensions, et qui contiennent parfois des morceaux visibles de différents ingrédients comme des légumes ou des fruits dont le pourcentage ne dépasse généralement pas [40%] du poids de la préparation.”

La présente Note 3 devient la Note 4.

ARTICLE 16 PROCEDURE

A. AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE

CHAPTER 20.

New Note 1 (c).

Insert the following new Note 1 (c) :

“(c) Sauces of heading 21.03;”

Present Note 1 (c) to be renumbered Note 1 (d).

CHAPTER 21.

New Note 3.

Insert the following new Note 3 :

“3.- For the purposes of heading 21.03, the expression “sauces” includes certain preparations, which are mainly liquids, emulsions or suspensions, but sometimes contain visible pieces of various ingredients such as vegetables or fruit in a percentage not normally exceeding [40%] of the preparation’s weight.”

Present Note 3 to be renumbered Note 4.

°
° °

B. AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES

CHAPTER 20.

Page 165. New Note 1 (c).

Insert the following new Note 1 (c) :

“(c) Sauces of heading 21.03;”

Present Note 1 (c) to be renumbered Note 1 (d).

CHAPTER 21.

Page 175. New Note 3.

Insert the following new Note 3 :

“3.- For the purposes of heading 21.03, the expression “sauces” includes certain preparations, which are mainly liquids, emulsions or suspensions, but sometimes contain visible pieces of various ingredients such as vegetables or fruit in a percentage not normally exceeding [40%] of the preparation’s weight.”

Present Note 3 to be renumbered Note 4.
